

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 334



Dansk udgave

Retsforskrifter

54. årgang

16. december 2011

Indhold

I *Lovgivningsmæssige retsakter*

DIREKTIVER

- ★ **Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/91/EU af 13. december 2011 om angivelser af eller mærker til identifikation af et bestemt levnedsmiddelparti <sup>(1)</sup> .....** 1

II *Ikke-lovgivningsmæssige retsakter*

INTERNATIONALE AFTALER

2011/841/EU:

- ★ **Rådets afgørelse af 5. december 2011 om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kroatien om Republikken Kroatiens deltagelse i arbejdet i Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug .....** 6

Aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Kroatien om Republikken Kroatiens deltagelse i arbejdet i Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug .....

 7

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

(<sup>1</sup>) EØS-relevant tekst

# DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

FORORDNINGER

★ <b>Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1313/2011 af 13. december 2011 om ændring af forordning (EF) nr. 2535/2001 og (EF) nr. 1187/2009 for så vidt angår KN-koderne for mejeriprodukter</b> .....	10
★ <b>Kommissionens forordning (EU) nr. 1314/2011 af 13. december 2011 om forbud mod fiskeri efter torsk i grønlandske farvande i NAFO-underområde 0 og 1 og grønlandske farvande i V og XIV fra fartøjer, der fører tysk flag</b> .....	12
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1315/2011 af 15. december 2011 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....	14
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1316/2011 af 15. december 2011 om den minimumstold, der skal fastsættes for den anden dellicitation inden for rammerne af den licitation, der blev indledt ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2011.....	16
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1317/2011 af 15. december 2011 om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 16. december 2011 .....	18
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1318/2011 af 15. december 2011 om fastsættelse af eksportrestitutioner for oksekød .....	21
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1319/2011 af 15. december 2011 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95 .....	25

AFGØRELSER

2011/842/EU:	
★ <b>Rådets afgørelse af 13. december 2011 om den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Fyrstendømmet Liechtenstein</b> .....	27
2011/843/EU:	
★ <b>Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 13. december 2011 om EU's finansielle bidrag i 2011 til Kongeriget Spaniens nationale program for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskeriet (meddelt under nummer K(2011) 9318)</b> .....	29



## I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

## DIREKTIVER

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2011/91/EU

af 13. december 2011

## om angivelser af eller mærker til identifikation af et bestemt levnedsmiddelparti

(kodifikation)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION  
HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions  
funktionsmåde, særlig artikel 114,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de  
nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske  
og Sociale Udvalg <sup>(1)</sup>,

efter den almindelige lovgivningsprocedure <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets direktiv 89/396/EØF af 14. juni 1989 om angivelser af eller mærker til identifikation af et bestemt levnedsmiddelparti <sup>(3)</sup> er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder <sup>(4)</sup>. Direktivet bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

(2) Det indre marked indebærer, at varer, personer, tjenesteydelser og kapital sikres fri bevægelighed inden for et område uden indre grænser.

(3) Handelen med levnedsmidler indtager en meget vigtig plads i forbindelse med det indre marked.

<sup>(1)</sup> EUT C 54 af 19.2.2011, s. 34.

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets holdning af 11.5.2011 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 8.11.2011.

<sup>(3)</sup> EFT L 186 af 30.6.1989, s. 21.

<sup>(4)</sup> Jf. bilag I, del A.

(4) Angivelser til identifikation af et bestemt levnedsmiddelparti, opfylder behovet for at sikre bedre oplysning om varernes identitet. Sådanne angivelser er nyttige, såfremt levnedsmidlerne bliver genstand for en tvist eller frembyder en fare for forbrugernes sundhed.

(5) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF af 20. marts 2000, om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler samt om reklame for sådanne levnedsmidler <sup>(5)</sup>, omhandler ikke angivelser til identifikation af levnedsmiddelpartier.

(6) På internationalt plan er der i almindelighed pligt til for færdigpakkede levnedsmidler at angive en reference vedrørende enten fremstillingen eller indpakningen af et bestemt levnedsmiddelparti. Unionen bør bidrage til udviklingen af den internationale samhandel.

(7) Der bør derfor fastsættes generelle og horisontale regler, med henblik på forvaltningen af et fælles system til identifikation af levnedsmiddelpartier.

(8) Systemets effektivitet afhænger af dets anvendelse på de forskellige distributionsstadier. Visse produkter og visse aktiviteter, navnlig aktiviteter i de første stadier af distributionen af landbrugsprodukter, bør dog undtages.

(9) Der bør tages hensyn til den omstændighed, at visse levnedsmidler, såsom konsumis i portionspakninger, fortæres straks efter købet, hvilket gør det unødvendigt, at angivelsen af partiet findes direkte på den enkelte emballage. For disse produkter bør angivelsen af partiet derimod obligatorisk findes på gruppeemballagen.

<sup>(5)</sup> EFT L 109 af 6.5.2000, s. 29.

- (10) Begrebet levnedsmiddelparti forudsætter, at flere salgsheder af samme levnedsmiddel frembyder praktisk taget ens fremstillings-, tilvirknings- eller emballeringskarakteristika. Dette begreb bør derfor ikke anvendes på varer, der leveres i løs vægt, eller som på grund af deres individuelle eller heterogene karakter ikke kan anses for at udgøre en homogen mængde.
- (11) Mangfoldigheden af de anvendte identifikationsmetoder gør det mest hensigtsmæssigt, at det er erhvervsvirksomheden, der afgrænser levnedsmiddelpartiet og anbringer de dertil svarende angivelser eller mærker.
- (12) Hvis angivelserne skal opfylde det informationsbehov, for hvilket de anføres, bør de fremtræde klart og tydeligt som sådanne.
- (13) Datoen for mindste holdbarhed eller sidste anvendelsesdato, som omhandlet i direktiv 2000/13/EF, kan tjene som angivelse til identifikation af levnedsmiddelpartiet, såfremt dens anførelse er præcis
- (14) Nærværende direktiv bør ikke berøre medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag I, del B, angivne frister for gennemførelse i national ret af direktiverne —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

#### Artikel 1

1. Dette direktiv vedrører oplysninger til identifikation af et bestemt levnedsmiddelparti.
2. I dette direktiv forstås ved »levnedsmiddelparti« en række salgsheder af et levnedsmiddel, der er fremstillet, tilvirket eller emballeret under praktisk taget ens omstændigheder.

#### Artikel 2

1. Et levnedsmiddel må kun forhandles, hvis det ledsages af oplysninger, som nævnt i artikel 1, stk. 1.
2. Stk. 1 finder ikke anvendelse:
  - a) på landbrugsprodukter, der fra bedriftens område:
    - i) sælges eller leveres til midlertidige oplagrings-, påfyldnings- eller emballeringssteder
    - ii) transporteres til producentorganisationer, eller
    - iii) afhentes med henblik på umiddelbart at indgå i en tilberednings- eller forarbejdningsproces
  - b) når levnedsmidler på detailsalgsstedet ikke forefindes i færdigpakket stand, indpakkes på købers anmodning eller færdigpakkes med henblik på umiddelbart salg

- c) på emballager eller beholdere, hvis største yderflade har et flademål på under 10 cm<sup>2</sup>
- d) på konsumis i portionspakninger. Oplysninger til identifikation af partiet skal findes på gruppeemballagerne.

#### Artikel 3

Levnedsmiddelpartiet afgrænses i hvert enkelt tilfælde af den virksomhed, der har fremstillet, tilvirket eller emballeret det pågældende levnedsmiddel, eller af den i Unionen etablerede virksomhed, der først sælger dette.

Ansvar for ordlyden og anbringelsen af de i artikel 1, stk. 1, omhandlede oplysninger påhviler en af disse virksomheder. Oplysningerne indledes med bogstavet »L«, bortset fra tilfælde, hvor de klart adskiller sig fra mærkningens oplysninger i øvrigt.

#### Artikel 4

Når der er tale om færdigpakkede levnedsmidler, skal de i artikel 1, stk. 1, omhandlede oplysninger og i givet fald bogstavet »L« være anbragt på emballagen eller på en hertil fastgjort etiket.

Når der er tale om ikke-færdigpakkede levnedsmidler, skal de i artikel 1, stk. 1, omhandlede oplysninger og i givet fald bogstavet »L« være anbragt på emballagen eller beholderen eller, hvis dette ikke er muligt, på de ledsagende handelsdokumenter.

Oplysningerne skal under alle omstændigheder være klart synlige, let læselige og må ikke kunne udslettes.

#### Artikel 5

Når datoen for mindsteholdbarhed eller sidste anvendelsesdato indgår i mærkningen, behøver levnedsmidlet ikke at være ledsaget af de i artikel 1, stk. 1, omhandlede oplysninger, såfremt denne dato er anført ukodet og mindst omfatter dag og måned i nævnte rækkefølge.

#### Artikel 6

Dette direktiv anvendes med forbehold af de angivelser, der er foreskrevet i særlige EU-forskrifter.

Kommissionen offentliggør og ajourfører listen over de pågældende bestemmelser.

#### Artikel 7

Direktiv 89/396/EØF som ændret ved de direktiver, der er nævnt i bilag I, del A, ophæves, uden at dette berører medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag I, del B, angivne frister for gennemførelse i national ret af direktiverne.

Henvisninger til det ophævede direktiv gælder som henvisninger til nærværende direktiv og læses efter sammenligningstabellen i bilag II.

*Artikel 8*

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

*Artikel 9*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Strasbourg, den 13. december 2011.

*På Europa-Parlamentets vegne*

J. BUZEK

*Formand*

*På Rådets vegne*

M. SZPUNAR

*Formand*

---

## BILAG I

## DEL A

**Ophævet direktiv med oversigt over ændringer**

(jf. artikel 7)

Rådets direktiv 89/396/EØF	(EFT L 186 af 30.6.1989, s. 21)
Rådets direktiv 91/238/EØF	(EFT L 107 af 27.4.1991, s. 50)
Rådets direktiv 92/11/EØF	(EFT L 65 af 11.3.1992, s. 32)

## DEL B

**Liste over frister for gennemførelse i national ret**

(jf. artikel 7)

Direktiv	Gennemførelsesfrist
89/396/EØF	20. juni 1990 (*)
91/238/EØF	—
92/11/EØF	—

(\*) I henhold til artikel 7, stk. 1, i direktiv 89/396/EØF, som ændret ved direktiv 92/11/EØF gælder følgende:

»Medlemsstaterne ændrer om nødvendigt deres love og administrative bestemmelser, således:

- at handel med produkter, der opfylder bestemmelserne i dette direktiv, kan finde sted senest fra den 20. juni 1990
- at handel med produkter, der ikke opfylder bestemmelserne i dette direktiv, forbydes fra den 1. juli 1992. Produkter, der er markedsført eller mærket inden dette tidspunkt, og som ikke opfylder direktivets bestemmelser, kan dog omsættes, indtil lagrene er opbrugt.»

## BILAG II

## Sammenligningstabel

Direktiv 89/396/EØF	Nærværende Direktiv
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2, stk. 1 og 2	Artikel 2, stk. 1 og 2
Artikel 2, stk. 3	—
Artikel 3-6	Artikel 3-6
Artikel 7	—
—	Artikel 7
—	Artikel 8
Artikel 8	Artikel 9
—	Bilag I
—	Bilag II

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## INTERNATIONALE AFTALER

## RÅDETS AFGØRELSE

af 5. december 2011

**om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kroatien om Republikken Kroatiens deltagelse i arbejdet i Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug**

(2011/841/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 168, stk. 5, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 21 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1920/2006 af 12. december 2006 vedrørende Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug<sup>(1)</sup> skal Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug være åbent for deltagelse af tredjelande, som deler Unionens og medlemsstaternes interesse i dets mål og arbejde.
- (2) Aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kroatien om Republikken Kroatiens deltagelse i arbejdet i Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (i det følgende benævnt »aftalen«) blev undertegnet på Unionens vegne den 6. december 2010 med forbehold af dens indgåelse.
- (3) Aftalen bør godkendes —

*Artikel 1*

Aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kroatien om Republikken Kroatiens deltagelse i Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (i det følgende benævnt »aftalen«) godkendes herved på Unionens vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Formanden for Rådet udpeger den eller de personer, som er beføjet til på Unionens vegne at fremsende den diplomatiske note, der er omhandlet i aftalens artikel 10<sup>(2)</sup>.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. december 2011.

På Rådets vegne  
M. DOWGIELEWICZ  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 376 af 27.12.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.



## OVERSÆTTELSE

## AFTALE

**mellem Den Europæiske Union og Republikken Kroatien om Republikken Kroatiens deltagelse i arbejdet i Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug**

DEN EUROPÆISKE UNION (i det følgende benævnt »Unionen«)

på den ene side, og

REPUBLIKKEN KROATIEN

på den ene side og

SOM ERINDRER OM, at Det Europæiske Råd i Thessaloniki i 2003 sigtede mod en yderligere styrkelse af de privilegerede forbindelser mellem Unionen og det vestlige Balkan, idet man også ville bygge på erfaringerne med udvidelsen,

SOM HENVISER TIL Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1920/2006 af 12. december 2006 vedrørende Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (omarbejdning) <sup>(1)</sup> (i det følgende benævnt henholdsvis »forordningen« og »centret«),

SOM TAGER I BETRAGTNING, at det i forordningens artikel 21 er fastsat, at centret er åbent for deltagelse af tredjelande, som deler Unionens og medlemsstaternes interesser i centrets mål og arbejde,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Republikken Kroatien deler de mål, der i forordningen er fastlagt for centret, og idet Kroatiens langsigtede målsætning er at blive medlem af Den Europæiske Union,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Republikken Kroatien tilslutter sig beskrivelsen af centrets opgaver, dets arbejds-metoder og de prioriterede områder, som er beskrevet i forordningen,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at der i Republikken Kroatien findes en institution, som egner sig til at blive knyttet til Det Europæiske Informationsnet for Narkotika og Narkotikamisbrug (Reitox),

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

*Artikel 1***Deltagelse**

Kroatien deltager fuldt ud i centrets arbejde på de vilkår, der er fastsat i denne aftale.

*Artikel 2***Det Europæiske Informationsnet for Narkotika og Narkotikamisbrug (Reitox)**

1. Republikken Kroatien tilknyttes Reitox.
2. Republikken Kroatien underretter senest 28 dage efter denne aftales ikrafttræden centret om de vigtigste elementer i landets nationale informationsnet, herunder dets nationale overvågningscenter, og meddeler, hvilke andre specialiserede centre der ville kunne yde nyttige bidrag til centrets arbejde.

*Artikel 3***Bestyrelsen**

Centrets bestyrelse indbyder en repræsentant for Republikken Kroatien til at deltage i sine møder. Repræsentanten deltager fuldt ud i møderne, men uden stemmeret. Bestyrelsen kan dog undtagelsesvis indkalde til møder forbeholdt repræsentanterne for medlemsstaterne og for Europa-Kommissionen om spørgsmål af særskilt interesse for Unionen og dets medlemsstater.

Bestyrelsen fastlægger sammen med repræsentanter for Republikken Kroatien de nærmere ordninger vedrørende Republikken Kroatiens deltagelse i centrets arbejde.

*Artikel 4***Budget**

Republikken Kroatien yder et finansielt bidrag til aktiviteterne i centret i overensstemmelse med bestemmelserne i bilaget til denne aftale, der udgør en integrerende del af aftalen.

<sup>(1)</sup> EUT L 376 af 27.12.2006, s. 1.

*Artikel 5***Databeskyttelse og -fortrolighed**

1. Når centret i henhold til denne aftale fremsender oplysninger i overensstemmelse med EU-retten og kroatisk ret, må sådanne oplysninger udelukkende anvendes til det angivne formål og på de vilkår, der fastsættes af den fremsendende myndighed. Disse oplysninger må ikke indeholde personoplysninger.
2. Oplysninger om narkotika og narkotikamisbrug, som centret meddeler de kroatiske myndigheder, kan offentliggøres, såfremt dette er i overensstemmelse med de EU-retlige og de kroatiske regler om videregivelse af oplysninger og om disses fortrolighed. Personoplysninger må ikke offentliggøres eller gøres tilgængelige for offentligheden.
3. De udpegede specialiserede centre i Republikken Kroatien er ikke forpligtede til at videregive oplysninger, som er klassificeret som fortrolige i kroatisk lovgivning.
4. For så vidt angår oplysninger, som de kroatiske myndigheder videregiver til centret, er sidstnævnte undergivet reglerne i forordningens artikel 6.

*Artikel 6***Retlig status**

Centret har i Republikken Kroatien samme retsevne som juridiske personer i henhold til kroatisk ret.

*Artikel 7***Erstatningsansvar**

Centrets erstatningsansvar er reguleret ved forordningens artikel 19.

*Artikel 8***Privilegier**

Republikken Kroatien indrømmer centret og dets personale samme privilegier og immuniteter som i henhold til artikel 1-4, artikel 5 og 6, artikel 10-13, artikel 15, artikel 17 og

artikel 18 i protokol nr. 7 vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union, til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, med henblik på udførelsen af deres opgaver.

*Artikel 9***Personalevedtægten**

Kroatiske statsborgere, som råder over alle deres borgerrettigheder, kan blive ansat på kontrakt af centrets direktør, hvis betingelserne i artikel 12, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne, der er fastlagt i forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 <sup>(1)</sup>, er opfyldt.

*Artikel 10***Ikrafttræden**

Denne aftale træder i kraft den første dag i den anden måned efter datoen for modtagelsen af den sidste af de diplomatiske noter til bekræftelse af, at den pågældende kontraherende part har opfyldt de retlige krav vedrørende aftalens ikrafttræden.

*Artikel 11***Gyldighed og ophør**

1. Denne aftale indgås for en tidsbegrænset periode. Den ophører på datoen for Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen.
2. Hver af de kontraherende parter kan opsigte denne aftale ved skriftlig meddelelse herom til den anden kontraherende part. Denne aftale ophører med at være i kraft seks måneder efter modtagelsen af meddelelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. december 2010, i to eksemplarer på engelsk.

For Den Europæiske Union

For Republikken Kroatien

<sup>(1)</sup> EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.

## BILAG

**REPUBLIKKEN KROATIENS FINANSIELLE BIDRAG TIL DET EUROPÆISKE OVERVÅGNINGSCENTER FOR NARKOTIKA OG NARKOTIKAMISBRUG**

1. Det finansielle bidrag, som Republikken Kroatien skal betale til Den Europæiske Unions almindelige budget for deltagelse i centret, stiger progressivt over en fireårig periode, hvor Republikken Kroatien gradvist kommer med i centrets aktiviteter. De finansielle bidrag er:

- i det første deltagelsesår 100 000 EUR
- i det andet deltagelsesår 150 000 EUR
- i det tredje deltagelsesår 210 000 EUR
- i det fjerde deltagelsesår 271 000 EUR.

Fra det femte deltagelsesår er det årlige bidrag, som Republikken Kroatien skal betale til centret, lig med bidraget for det fjerde deltagelsesår indekseret med stigningen i Unionens tilskud til centret.

Republikken Kroatien kan anvende EU-støtte til at betale en del af bidraget til centret, dog maksimalt til at betale 75 % af bidraget i det første deltagelsesår, 60 % i det andet deltagelsesår og 50 % derefter. På grund af en særskilt programmeringsprocedure vil de EU-midler, der ansøges om, blive overført til Republikken Kroatien ved hjælp af en separat finansieringsaftale.

Den resterende del af bidraget dækkes af Republikken Kroatien.

2. Republikken Kroatiens bidrag forvaltes i overensstemmelse med Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget <sup>(1)</sup> og Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget <sup>(2)</sup>. Rejse- og opholdsudgifter for repræsentanter og eksperter fra Republikken Kroatien med henblik på deltagelse i centrets aktiviteter og møder vedrørende gennemførelse af centrets arbejdsprogram refunderes af centret på samme grundlag som og i overensstemmelse med de gældende procedurer for EU-medlemsstaterne.
3. I det første kalenderår, hvor Republikken Kroatien deltager, beregnes landets bidrag pro rata i forhold til perioden fra deltagelsesdatoen til årets udgang. Bidragene for de følgende år er anført i denne aftale.

---

<sup>(1)</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1.

# FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1313/2011

af 13. december 2011

### om ændring af forordning (EF) nr. 2535/2001 og (EF) nr. 1187/2009 for så vidt angår KN-koderne for mejeriprodukter

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 144 og 148, sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1006/2011 af 27. september 2011 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif <sup>(2)</sup> er der foretaget ændringer i KN-koderne for mejeriprodukter henhørende under kapitel 4.
- (2) Det er nødvendigt at ajourføre del I.F i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2535/2001 af 14. december 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 for så vidt angår importordningen for mælk og mejeriprodukter og åbning af toldkontingenter <sup>(3)</sup> og artikel 27 i og bilag II til Kommissionens forordning (EF) nr. 1187/2009 af 27. november 2009 om særlige gennemførelsesbestem-

melser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår eksportlicenser og eksportrestitutions for mælk og mejeriprodukter <sup>(4)</sup>.

- (3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

Del I.F i bilag I til forordning (EF) nr. 2535/2001 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

#### Artikel 2

I forordning (EF) nr. 1187/2009 foretages følgende ændringer:

- (1) I artikel 27, stk. 2, ændres koden 0402 21 19 9900 til 0402 21 18 9900
- (2) Under Gruppenummer 1 i bilag II ændres koden 0401 30 til 0401 40 og 0401 50

#### Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2012.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1

<sup>(2)</sup> EUT L 282 af 28.10.2011, s. 1

<sup>(3)</sup> EFT L 341 af 22.12.2001, s. 29

<sup>(4)</sup> EUT L 318 af 4.12.2009, s. 1

## BILAG

## »I. F

TOLDKONTINGENT EFTER BILAG II TIL AFTALEN MELLEM EF OG SCHWEIZ OM HANDEL MED  
LANDBRUGSPRODUKTER

Kontingent nr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Told	Kontingent fra 1. juli til 30. juni i tons
09.4155	ex 0401 40	— med et fedtindhold på over 6 vægtprocent, men ikke over 10 vægtprocent	Fritagelse	2 000«
	ex 0401 50	— med fedtindhold på over 10 vægtprocent		
	0403 10	Yoghurt		

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 1314/2011

af 13. december 2011

**om forbud mod fiskeri efter torsk i grønlandske farvande i NAFO-underområde 0 og 1 og grønlandske farvande i V og XIV fra fartøjer, der fører tysk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik<sup>(1)</sup>, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 57/2011 af 18. januar 2011 om fastsættelse for 2011 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande<sup>(2)</sup> er der fastsat kvoter for 2011.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2011 er opbrugt.
- (3) Derfor bør fiskeri efter den pågældende bestand forbydes —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2011 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den bestand, der er omhandlet i samme bilag, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2011.

*På Kommissionens vegne*

*For formanden*

Lowri EVANS

*Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri*

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 24 af 27.1.2011, s. 1.

## BILAG

Nr.	84/T&Q
Medlemsstat	Tyskland
Bestand	COD/N01514
Art	Torsk ( <i>Gadus morhua</i> )
Område	Grønlandske farvande i NAFO-underområde 0 og 1; grønlandske farvande i V og XIV
Dato	26.11.2011

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1315/2011****af 15. december 2011****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtning:

Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 16. december 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2011.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.



## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	AL	64,0
	MA	67,8
	TN	85,7
	TR	96,0
	ZZ	78,4
0707 00 05	TR	111,3
	ZZ	111,3
0709 90 70	MA	39,9
	TR	132,6
	ZZ	86,3
0805 10 20	AR	27,1
	BR	41,5
	CL	30,5
	MA	56,3
	TR	53,2
	ZA	59,4
	ZZ	44,7
0805 20 10	MA	69,8
	TR	79,7
	ZZ	74,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	76,7
	TR	85,2
	ZZ	81,0
0805 50 10	AR	52,9
	TR	49,5
	ZZ	51,2
0808 10 80	CA	109,9
	CL	90,0
	US	121,4
	ZA	80,2
	ZZ	100,4
0808 20 50	CN	57,1
	ZZ	57,1

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1316/2011****af 15. december 2011****om den minimumstold, der skal fastsættes for den anden dellicitation inden for rammerne af den licitation, der blev indledt ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2011**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen)<sup>(1)</sup>, særlig artikel 187 sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2011<sup>(2)</sup> blev der indledt en løbende licitation for produktionsåret 2011/12 med henblik på import til nedsat told af sukker henhørende under KN-kode 1701.
- (2) Ifølge artikel 6 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2011 kan Kommissionen på baggrund af de indkomne bud i forbindelse med en dellicitation for hver ottecifret KN-kode beslutte enten at fastsætte en minimumstold eller ikke at fastsætte en minimumstold.
- (3) På grundlag af de indkomne bud i forbindelse med den anden dellicitation bør der fastsættes en minimumstold for nogle af de ottecifrede koder for sukker henhørende

under KN-kode 1701, mens der ikke bør fastsættes nogen minimumstold for de øvrige ottecifrede koder for sukker henhørende under den pågældende KN-kode.

- (4) For at give et hurtigt signal til markedet og sikre en effektiv forvaltning af foranstaltningen bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (5) Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

For den anden dellicitation inden for rammerne af den licitation, der blev indledt ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2011, for hvilken fristen for afgivelse af bud udløb den 14. december 2011, er der kun fastsat en minimumstold for nogle af de ottecifrede koder for sukker henhørende under KN-kode 1701, jf. bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2011.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 318 af 1.12.2011, s. 4.

## BILAG

## Minimumstold

(EUR/t)

Ottecifret KN-kode	Minimumstold
1	2
1701 11 10	263,50
1701 11 90	—
1701 12 10	X
1701 12 90	X
1701 91 00	X
1701 99 10	—
1701 99 90	X

(—) ingen minimumstold fastsat (alle bud afvist)

(X) ingen bud

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1317/2011**  
**af 15. december 2011**  
**om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 16. december 2011**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>

under henvisning til Kommissionens forordning (EU) nr. 642/2010 af 20. juli 2010 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår importtold for korn <sup>(2)</sup>, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (blød hvede af høj kvalitet), 1002, ex 1005 undtagen hybridmajs til udsæd, og ex 1007 undtagen hybridsorghum til udsæd, lig med interventionsprisen for sådanne produkter ved import forhøjet med 55 % minus cif-importprisen for den pågældende sending. Denne told kan dog ikke overstige toldsatsen i den fælles toldtarif.

- (2) Ifølge artikel 136, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007 skal der med henblik på beregning af importtolden som omhandlet i nævnte artikels stk. 1 regelmæssigt fastsættes repræsentative cif-importpriser for de pågældende produkter.

- (3) Ifølge artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010 er den pris, der skal anvendes ved beregning af importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (blød hvede af høj kvalitet), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 og 1007 00 90 den daglige repræsentative cif-importpris fastlagt efter metoden i nævnte forordnings artikel 5.

- (4) Importtolden bør fastsættes for perioden fra den 16. december 2011 og gælde, indtil en ny importtold træder i kraft —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Fra den 16. december 2011 gælder den importtold, der er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af elementerne i bilag II, for korn som omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 16. december 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2011.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug*  
*og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 187 af 21.7.2010, s. 5.

## BILAG I

**Importtold for produkter som omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 gældende fra den 16. december 2011**

KN-kode	Varebeskrivelse	Importtold <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Hård HVEDE af høj kvalitet	0,00
	af middel kvalitet	0,00
	af lav kvalitet	0,00
1001 90 91	Blød HVEDE, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød HVEDE af høj kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00
1002 00 00	RUG	0,00
1005 10 90	MAJS til udsæd, undtagen hybridmajs	0,00
1005 90 00	MAJS, undtagen til udsæd <sup>(2)</sup>	0,00
1007 00 90	SORGHUM i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	0,00

<sup>(1)</sup> For varer, der ankommer til Unionen via Atlanterhavet eller Suezkanalen, kan importøren i henhold til artikel 2, stk. 4, i forordning (EU) nr. 642/2010 opnå en nedsættelse af tolden på:

- 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet eller Sortehavet
- 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige, Det Forenede Kongerige eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavs-kyst.

<sup>(2)</sup> Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 3, forordning (EU) nr. 642/2010 opfyldes.

## BILAG II

## Elementer til beregning af tolden, jf. bilag I

1.12.2011-14.12.2011

1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010:

(EUR/t)

	Blød hvede <sup>(1)</sup>	Majs	Hård hvede, høj kvalitet	Hård hvede, middel kvalitet <sup>(2)</sup>	Hård hvede, lav kvalitet <sup>(3)</sup>
Børs	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Notering	242,03	175,28	—	—	—
Pris fob USA	—	—	318,86	308,86	288,86
Præmie for Golfen	—	15,77	—	—	—
Præmie for The Great Lakes	39,73	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).<sup>(2)</sup> Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).<sup>(3)</sup> Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).

2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf–Rotterdam	19,41 EUR/t
Fragt/omkostninger: The Great Lakes–Rotterdam	50,59 EUR/t

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1318/2011

af 15. december 2011

## om fastsættelse af eksportrestitutioner for oksekød

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 164, stk. 2, og artikel 170, sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 162, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne og priserne i EU for de produkter, der er anført i del XV i bilag I til nævnte forordning, udlignes ved eksportrestitutioner.

(2) I betragtning af den nuværende situation på markedet for oksekød bør der fastsættes eksportrestitutioner efter bestemmelserne og kriterierne i artikel 162, 163, 164, 167, 168 og 169 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

(3) I artikel 164, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er det fastsat, at restitutionen kan differentieres efter bestemmelsesstedet, nemlig når situationen på verdensmarkedet, specifikke krav på visse markeder eller forpligtelser som følge af aftaler, der er indgået i henhold til traktatens artikel 300, gør det nødvendigt.

(4) Der bør kun ydes restitutioner for produkter, der må omsættes frit i EU, og som bærer et sundhedsmærke anbragt i overensstemmelse med artikel 5, stk. 1, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer <sup>(2)</sup>. Disse produkter skal også opfylde bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarehygiejne <sup>(3)</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum <sup>(4)</sup>.

(5) Efter artikel 7, stk. 2, tredje afsnit, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1359/2007 af 21. november 2007 om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for visse former for udbenet oksekød <sup>(5)</sup> nedsættes den særlige restitution, hvis den mængde, der skal udføres, er mindre end 95 % af den samlede vægt af de stykker, der hidrører fra udbeningen, uden dog at være mindre end 85 % af den.

(6) De for tiden gældende restitutioner blev fastsat ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2011 <sup>(6)</sup>. Da der skal fastsættes nye restitutioner, bør nævnte forordning ophæves.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

1. Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 164 i forordning (EF) nr. 1234/2007 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til nærværende forordning, på de i stk. 2 anførte betingelser.

2. De produkter, der kan ydes restitutioner for i henhold til stk. 1, skal opfylde de relevante krav i forordning (EF) nr. 852/2004 og (EF) nr. 853/2004, navnlig for så vidt angår tilberedning i en godkendt virksomhed, og opfylde kravene om sundhedsmærkning i bilag I, afsnit I, kapitel III, til forordning (EF) nr. 854/2004.

#### Artikel 2

I det tilfælde, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1359/2007, nedsættes restitutionssatsen for produkter henhørende under produktkode 0201 30 00 9100 med 3,5 EUR/100 kg.

#### Artikel 3

Gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2011 ophæves.

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.

<sup>(3)</sup> EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206.

<sup>(5)</sup> EUT L 304 af 22.11.2007, s. 21.

<sup>(6)</sup> EUT L 246 af 23.9.2011, s. 20.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft den 16. december 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2011.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landområder*

---



## BILAG

## Eksportrestititioner i oksekødssektoren gældende fra 16. december 2011

Produktkode	Bestemmessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg levende vægt	12,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg levende vægt	12,9
0201 10 00 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg nettovægt	18,3
	B03	EUR/100 kg nettovægt	10,8
0201 10 00 9130 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg nettovægt	24,4
	B03	EUR/100 kg nettovægt	14,4
0201 20 20 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg nettovægt	24,4
	B03	EUR/100 kg nettovægt	14,4
0201 20 30 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg nettovægt	18,3
	B03	EUR/100 kg nettovægt	10,8
0201 20 50 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg nettovægt	30,5
	B03	EUR/100 kg nettovægt	17,9
0201 20 50 9130 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg nettovægt	18,3
	B03	EUR/100 kg nettovægt	10,8
0201 30 00 9050	US <sup>(3)</sup>	EUR/100 kg nettovægt	3,3
	CA <sup>(4)</sup>	EUR/100 kg nettovægt	3,3
0201 30 00 9060 <sup>(6)</sup>	B02	EUR/100 kg nettovægt	11,3
	B03	EUR/100 kg nettovægt	3,8
0201 30 00 9100 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	B04	EUR/100 kg nettovægt	42,4
	B03	EUR/100 kg nettovægt	24,9
	EG	EUR/100 kg nettovægt	51,7
0201 30 00 9120 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	B04	EUR/100 kg nettovægt	25,4
	B03	EUR/100 kg nettovægt	15,0
	EG	EUR/100 kg nettovægt	31,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg nettovægt	8,1
	B03	EUR/100 kg nettovægt	2,7
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg nettovægt	8,1
	B03	EUR/100 kg nettovægt	2,7
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg nettovægt	8,1
	B03	EUR/100 kg nettovægt	2,7
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg nettovægt	8,1
	B03	EUR/100 kg nettovægt	2,7
0202 30 90 9100	US <sup>(3)</sup>	EUR/100 kg nettovægt	3,3
	CA <sup>(4)</sup>	EUR/100 kg nettovægt	3,3

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0202 30 90 9200 <sup>(6)</sup>	B02	EUR/100 kg nettovægt	11,3
	B03	EUR/100 kg nettovægt	3,8
1602 50 31 9125 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 kg nettovægt	11,6
1602 50 31 9325 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 kg nettovægt	10,3
1602 50 95 9125 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 kg nettovægt	11,6
1602 50 95 9325 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 kg nettovægt	10,3

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

Koderne for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

B00: alle bestemmelsessteder (tredjelande, andre territorier, proviantering og bestemmelsessteder, der sidestilles med udførsel fra Unionen).

B02: B04 og bestemmelsessted EG.

B03: Albanien, Kroatien, Bosnien-Herzegovina, Serbien, Kosovo (\*), Montenegro, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, proviantering og bunkring (bestemmelsessteder som omhandlet i artikel 33 og 42 og eventuelt i artikel 41 i Kommissionens forordning (EF) nr. 612/2009 (EFT L 186 af 17.7.2009, s. 1)).

B04: Tyrkiet, Ukraine, Belarus, Moldova, Rusland, Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Kasakhstan, Turkmenistan, Usbekistan, Tadsjikistan, Kirgisistan, Marokko, Algeriet, Tunesien, Libyen, Libanon, Syrien, Irak, Iran, Israel, Vestbredden/Gazastriben, Jordan, Saudi-Arabien, Kuwait, Bahrain, Qatar, De Forenede Arabiske Emirater, Oman, Yemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Burma), Thailand, Vietnam, Indonesien, Filippinerne, Kina, Nordkorea, Hongkong, Sudan, Mauretanien, Mali, Burkina Faso, Niger, Tchad, Kap Verde, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Liberia, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Cameroun, Den Centralafrikanske Republik, Ækvatorialguinea, Sao Tomé og Príncipe, Gabon, Republikken Congo, Den Demokratiske Republik Congo, Rwanda, Burundi, Sankt Helena og tilhørende områder, Angola, Etiopien, Eritrea, Djibouti, Somalia, Uganda, Tanzania, Seychellerne og tilhørende områder, britiske områder i Det Indiske Ocean, Mozambique, Mauritius, Comorerne, Mayotte, Zambia, Malawi, Sydafrika, Lesotho.

(\* ) Som fastlagt ved FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999.

(<sup>1</sup>) Tarifiering i denne underposition er betinget af fremlæggelse af den attest, der er anført i bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 433/2007 (EUT L 104 af 21.4.2007, s. 3).

(<sup>2</sup>) Eksportrestitutioner ydes kun, hvis betingelserne i Kommissionens forordning (EF) nr. 1359/2007 (EUT L 304 af 22.11.2007, s. 21) og i givet fald i Kommissionens forordning (EF) nr. 1741/2006 (EUT L 329 af 25.11.2006, s. 7) er opfyldt.

(<sup>3</sup>) I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1643/2006 (EUT L 308 af 8.11.2006, s. 7).

(<sup>4</sup>) I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1041/2008 (EUT L 281 af 24.10.2008, s. 3).

(<sup>5</sup>) Restitutionerne ydes kun, hvis betingelserne i forordning (EF) nr. 1731/2006 overholdes (EUT L 325 af 24.11.2006, s. 12).

(<sup>6</sup>) Indholdet af magert oksekød med undtagelse af fedt bestemmes efter analysemetoden i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2429/86 (EFT L 210 af 1.8.1986, s. 39).

Udtrykket »det gennemsnitlige indhold« vedrører mængden af prøven som defineret i artikel 2, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 765/2002 (EFT L 117 af 4.5.2002, s. 6). Prøven udtages fra den del af partiet, der indebærer den største risiko.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1319/2011****af 15. december 2011****om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 143,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 614/2009 af 7. juli 2009 om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin <sup>(2)</sup>, særlig artikel 3, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 <sup>(3)</sup> er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægssimpporttold og repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin.
- (2) Det fremgår af den regelmæssige kontrol af de data, som bestemmelsen af de repræsentative priser for fjerkrækød

og æg og ægalbumin er baseret på, at de repræsentative priser bør ændres under hensyn til prisudsving efter oprindelse. De repræsentative priser bør derfor offentliggøres.

- (3) Af hensyn til markedssituationen bør ændringen gennemføres snarest.
- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag I til forordning (EF) nr. 1484/95 affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2011.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 181 af 14.7.2009, s. 8.<sup>(3)</sup> EFT L 145 af 29.6.1995, s. 47.

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 15. december 2011 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95**

## »BILAG I

KN-kode	Varebeskrivelse	Repræsentativ pris (EUR/100 kg)	Sikkerhed ifølge artikel 3, stk. 3 (EUR/100 kg)	Oprindelse <sup>(1)</sup>
0207 12 10	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 70 pct.-høns), frosne	109,5	0	AR
		128,7	0	BR
0207 12 90	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, og uden hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 65 pct.-høns), eller i anden form, frosne	125,3	0	AR
		143,2	0	BR
0207 14 10	Udskårne udbenede stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	272,5	8	AR
		227,0	22	BR
		321,6	0	CL
0207 14 50	Bryst og stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	222,0	0	BR
0207 14 60	Lår og stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	249,8	0	BR
0207 25 10	Kalkuner, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 80 pct.-kalkuner), frosne	223,5	0	BR
0207 27 10	Udskårne udbenede stykker af kalkun, frosne	355,4	0	BR
		407,5	0	CL
0408 11 80	Æggeblommer, tørrede	303,9	2	AR
0408 91 80	Æg uden skal, tørrede	313,9	0	AR
1602 32 11	Tilberedninger af høns af arten Gallus domesticus, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	296,2	0	BR
		373,4	0	CL
3502 11 90	Ægalbumin, tørret	498,7	0	AR

<sup>(1)</sup> Landenomenklaturen er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« angiver »andre oprindelser«.

# AFGØRELSER

## RÅDETS AFGØRELSE

af 13. december 2011

### om den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Fyrstendømmet Liechtenstein

(2011/842/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne <sup>(1)</sup>, særlig artikel 10, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 10, stk. 1, i nævnte protokol skal Schengenreglernes bestemmelser først finde anvendelse i Fyrstendømmet Liechtenstein, når Rådet har truffet afgørelse herom efter at have sikret sig, at Liechtenstein opfylder de nødvendige betingelser for gennemførelsen af Schengenreglerne.
- (2) Rådet har kontrolleret, at forhåndsbetingelserne for anvendelsen af de pågældende Schengenreglers afsnit om databeskyttelse er opfyldt af Fyrstendømmet Liechtenstein, og har ved afgørelse 2011/352/EU <sup>(2)</sup> derefter besluttet at Schengenreglernes bestemmelser om Schengeninformationssystemet skal finde anvendelse i Fyrstendømmet Liechtenstein fra den 9. juni 2011.
- (3) Rådet har i overensstemmelse med de gældende Schengenvalueeringsprocedurer, der er fastlagt i Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 om nedsættelse af et stående udvalg for evaluering og anvendelse af Schengenreglerne (jf. SCH/Com-ex (98) 26 endelig udg.) <sup>(3)</sup>, undersøgt, om de nødvendige betingelser for anvendelsen af Schengenreglerne er opfyldt inden for alle andre områder af Schengenreglerne i Fyrstendømmet Liechtenstein.

(4) Den 13. december 2011 konkluderede Rådet, at betingelserne inden for hvert af de nævnte områder var blevet opfyldt af Fyrstendømmet Liechtenstein.

(5) Der kan fastsættes en dato for Fyrstendømmet Liechtensteins fulde anvendelse af Schengenreglerne, dvs. den dato, fra hvilken personkontrollen ved de indre grænser til Fyrstendømmet Liechtenstein bør ophæves.

(6) Fra denne dato bør de begrænsninger for anvendelsen af Schengeninformationssystemet, der er fastsat i afgørelse 2011/352/EU, ophæves.

(7) I overensstemmelse med artikel 15 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Schweiz <sup>(4)</sup>, og artikel 8 i protokollen mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Schweiz <sup>(5)</sup>, er sidstnævnte aftale blevet gennemført fra den 7. marts 2011.

(8) Aftalen mellem Fyrstendømmet Liechtenstein og Kongeriget Danmark om gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af de af Schengenreglerne, der er baseret på afsnit V i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, undertegnet i Bruxelles den 18. marts 2011, bestemmer, at den får virkning på samme dato, som de bestemmelser, der er omhandlet i artikel 2 i protokollen, får virkning for Fyrstendømmet Liechtenstein.

<sup>(1)</sup> EUT L 160 af 18.6.2011, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 160 af 18.6.2011, s. 84.

<sup>(3)</sup> EFT L 239 af 22.9.2000, s. 138.

<sup>(4)</sup> EUT L 53 af 27.2.2008, s. 5.

<sup>(5)</sup> EUT L 160 af 18.6.2011, s. 39.

- (9) I overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, andet afsnit, i aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne <sup>(1)</sup> og som følge af Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands delvise anvendelse af Schengenreglerne i medfør af Rådets afgørelse 2004/926/EF af 22. december 2004 om iværksættelse af nogle af Schengenreglerne i Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland <sup>(2)</sup>, navnlig artikel 1, stk. 1, skal kun en del af de bestemmelser i Schengenreglerne, der gælder for Fyrstendømmet Liechtensteins forbindelser med medlemsstater, der anvender Schengenreglerne i fuldt omfang, finde anvendelse på Fyrstendømmet Liechtensteins forbindelser med Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.
- (10) I overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, tredje afsnit, i aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne og som følge af Republikken Cyperns delvise anvendelse af Schengenreglerne i medfør af artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003 og Republikken Bulgariens og Rumæniens delvise anvendelse af Schengenreglerne i medfør af artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2005 bør kun den del af Schengenreglerne, der gælder for disse medlemsstater, også finde anvendelse på Fyrstendømmet Liechtenstein i dets forbindelser med disse medlemsstater —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

1. Alle de bestemmelser, som der henvises til i bilag A og B til aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, og alle bestemmelserne i bilaget til protokollen til nævnte aftale samt enhver akt, der er en videreudvikling af en eller flere af disse bestemmelser, finder anvendelse på Fyrstendømmet Liechtenstein i dets forbindelser med Kongeriget Belgien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget

Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Den Hellske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland og Kongeriget Sverige fra den 19. december 2011.

Alle begrænsninger for de pågældende medlemsstaters anvendelse af Schengeninformationssystemet, jf. første afsnit, ophæves fra samme dato.

2. De af Schengenreglernes bestemmelser, som Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland har iværksat i medfør af artikel 1 i afgørelse 2004/926/EF, og enhver akt, der er en videreudvikling af en eller flere af disse bestemmelser, finder anvendelse på Fyrstendømmet Liechtenstein i dets forbindelser med Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland fra den 19. december 2011.

3. De af Schengenreglernes bestemmelser, der finder anvendelse på Republikken Cypern i medfør af artikel 3, stk. 1, i tiltrædelsesakten af 2003 og Republikken Bulgarien og Rumænien i medfør af artikel 4, stk. 1, i tiltrædelsesakten af 2005, og enhver akt, der er en videreudvikling af enhver af disse bestemmelser, finder anvendelse på Fyrstendømmet Liechtenstein i dets forbindelser med Republikken Cypern, Republikken Bulgarien og Rumænien fra den 19. december 2011.

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2011.

På Rådets vegne  
M. CICHOCKI  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 53 af 27.2.2008, s. 52.

<sup>(2)</sup> EUT L 395 af 31.12.2004, s. 70.

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 13. december 2011

## om EU's finansielle bidrag i 2011 til Kongeriget Spaniens nationale program for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskeriet

(meddelt under nummer K(2011) 9318)

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(2011/843/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EF-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten<sup>(1)</sup>, særlig artikel 24, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 861/2006 fastsættes det, på hvilke betingelser medlemsstaterne kan få tilskud fra EU til dækning af udgifter til deres nationale programmer for indsamling og forvaltning af data.

(2) Sådanne programmer skal opstilles i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 199/2008 af 25. februar 2008 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskerisektoren samt støtte til videnskabelig rådgivning vedrørende den fælles fiskeripolitik<sup>(2)</sup> og Kommissionens forordning (EF) nr. 665/2008 af 14. juli 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 199/2008<sup>(3)</sup>.

(3) Kongeriget Spanien har i overensstemmelse med artikel 4, stk. 4 og 5, i forordning (EF) nr. 199/2008 indsendt et nationalt program for 2011-2013. Programmet er i overensstemmelse med artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 199/2008 blevet godkendt i 2011.

(4) Kongeriget Spanien har indsendt årlige budgetoverslag for perioden 2011-2013, jf. artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1078/2008 af 3. november 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 for så vidt angår de udgifter, som

medlemsstaterne har afholdt til indsamling og forvaltning af grunddata om fiskeri<sup>(4)</sup>. Kommissionen har evalueret de årlige budgetoverslag, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1078/2008, under hensyntagen til det godkendte nationale program.

(5) Ifølge artikel 5 i forordning (EF) nr. 1078/2008 skal Kommissionen godkende det årlige budgetoverslag og træffe afgørelse om det årlige EU-tilskud til hvert nationale program efter proceduren i artikel 24 i forordning (EF) nr. 861/2006 og på basis af resultatet af evalueringen af de årlige budgetoverslag, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1078/2008.

(6) Ifølge artikel 24, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 861/2006 fastsættes tilskudssatsen ved en kommissionsafgørelse. Efter artikel 16 i den pågældende forordning må EU-medfinansieringssatsen for foranstaltninger til indsamling af grunddata ikke overstige 50 % af medlemsstaternes udgifter til gennemførelse af programmet for indsamling, forvaltning og anvendelse af fiskeridata.

(7) Denne afgørelse er en finansieringsafgørelse efter artikel 75, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>(5)</sup>.

(8) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

## Artikel 1

EU's maksimale finansielle bidrag i 2011 til Kongeriget Spanien til indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskeriet og satsen for EU's finansielle bidrag er fastsat i bilaget.

<sup>(1)</sup> EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 60 af 5.3.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 186 af 15.7.2008, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUT L 295 af 4.11.2008, s. 24.

<sup>(5)</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2011.

*På Kommissionens vegne*

Maria DAMANAKI

*Medlem af Kommissionen*

\_\_\_\_\_

*BILAG*

**DET NATIONALE PROGRAM FOR 2011-2013**  
**STØTTEBERETTIGEDE UDGIFTER OG MAKSIMALT EU-TILSKUD FOR 2011**

(EUR)

Medlemsstat	Støtteberettigede udgifter	Maksimalt EU-tilskud (Sats: 50 %)
KONGERIGET SPANIEN	16 043 361,16	8 021 680,58
<b>I ALT</b>	16 043 361,16	8 021 680,58



## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 14. december 2011

## om ændring af beslutning 2006/415/EF om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza af subtype H5N1 hos fjerkræ i Fællesskabet

(meddelt under nummer K(2011) 9169)

(EØS-relevant tekst)

(2011/844/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked <sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked <sup>(2)</sup>, særlig artikel 10, stk. 4,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF <sup>(3)</sup>, særlig artikel 18,

under henvisning til Rådets direktiv 2005/94/EF af 20. december 2005 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza og om ophævelse af direktiv 92/40/EØF <sup>(4)</sup>, særlig artikel 63, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens beslutning 2006/415/EF af 14. juni 2006 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza af subtype H5N1 hos fjerkræ i Fællesskabet og om ophævelse af beslutning 2006/135/EF <sup>(5)</sup> er der fastsat visse beskyttelsesforanstaltninger, der skal anvendes i tilfælde af et udbrud af denne sygdom, herunder oprettelse af et område A og et område B efter mistanke om udbrud eller et bekræftet udbrud af sygdommen. Sådanne områder er anført i bilaget til beslutning 2006/415/EF. Nævnte beslutning skal anvendes indtil den 31. december 2011.

(2) Der har senest været udbrud af højpatogen aviær influenza af subtype H5N1 hos fjerkræ i Unionen i Rumænien i marts 2010, og virusset blev påvist hos en

vildtlevende fugl i Bulgarien i april 2010. Ifølge de foreliggende oplysninger er der ikke for øjeblikket udbrud af sygdommen i Unionen. Rumænien bør derfor udgå af listen i bilaget til beslutning 2006/415/EF.

(3) Foranstaltningerne i beslutning 2006/415/EF har vist sig at være meget effektive, og det har øget gennemslutningen og den tillid, som ikke-berørte medlemsstater og tredjelande har til de trufne foranstaltninger, at det i *Den Europæiske Unions Tidende* offentliggøres, hvilke områder den kompetente myndighed har indført restriktioner for.

(4) Desuden forekommer højpatogen aviær influenza af subtype H5N1 stadig i en række tredjelande og er derfor fortsat en trussel mod dyrs og menneskers sundhed i Unionen. Anvendelsesperioden for beslutning 2006/415/EF bør derfor forlænges.

(5) Der blev i september 2011 indledt en ekstern evaluering af Unionens beredskabsnetværk. Formålet med evalueringen er at vurdere netværkets effektivitet. Evalueringen skal være afsluttet senest i august 2012. Resultaterne af evalueringen tages i betragtning ved en eventuel revision af foranstaltningerne i beslutning 2006/415/EF.

(6) Beslutning 2006/415/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(7) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

## Artikel 1

I beslutning 2006/415/EF foretages følgende ændringer:

1. I artikel 12 ændres »31. december 2011« til »31. december 2013«.

2. I bilaget udgår oplysningerne om Rumænien.

<sup>(1)</sup> EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

<sup>(3)</sup> EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 10 af 14.1.2006, s. 16.

<sup>(5)</sup> EUT L 164 af 16.6.2006, s. 51.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. december 2011.

*På Kommissionens vegne*

John DALLI

*Medlem af Kommissionen*

---

2011/844/EU:

- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 14. december 2011 om ændring af beslutning 2006/415/EF om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza af subtype H5N1 hos fjerkræ i Fællesskabet (meddelt under nummer K(2011) 9169) <sup>(1)</sup> .....** 31



---

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## ABONNEMENTSPRISER 2011 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA